

---

# PERSONA Y DERECHO

REVISTA DE FUNDAMENTACIÓN DE LAS INSTITUCIONES JURÍDICAS Y DE DERECHOS HUMANOS

REVISTA SEMESTRAL DE LA FACULTAD DE DERECHO  
ÁREA DE FILOSOFÍA DEL DERECHO - INSTITUTO DE DERECHOS HUMANOS  
FUNDADA EN 1974  
UNIVERSIDAD DE NAVARRA  
PAMPLONA, ESPAÑA / ISSN: 0211-4526  
2015/1 / NÚMERO 72 (ENERO-JUNIO)

---

## DIRECTORA

**Caridad Velarde**

### Edita:

Servicio de Publicaciones de la  
Universidad de Navarra, S.A.  
Campus Universitario  
31080 Pamplona (España)

---

## EQUIPO EDITORIAL

### DIRECTOR TÉCNICO

**Hugo Saúl Ramírez García** UNIVERSIDAD PANAMERICANA (MÉXICO, DF)

### VOCALES

**Francisco J. Contreras**

UNIVERSIDAD DE SEVILLA

**Isabel Trujillo**

UNIVERSIDAD DE PALERMO (ITALIA)

**Pilar Zambrano**

UNIVERSIDAD AUSTRAL (ARGENTINA)

### SECRETARIO

**Gustavo Bolliger Simões**

UNIVERSIDAD DE NAVARRA

---

## COMITÉ CIENTÍFICO

**Javier Hervada**

**Andrés Ollero**

PRESIDENTES DE HONOR

**Angela Aparisi**

UNIVERSIDAD DE NAVARRA (Navarra)

**Jesús Ballesteros**

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (Valencia)

**Bogusław Banaszak**

UNIWERSYTET WROCŁAWSKI (Wrocław - Polonia)

**Francisco Carpintero**

UNIVERSIDAD DE CÁDIZ (Jerez - Cádiz)

**Jean Luc Chabot**

UNIVERSITÉ PIERRE-MENDÈS-FRANCE (GRENOBLE II)  
(Grenoble - Francia)

**Juan Cianciardo**

UNIVERSIDAD DE NAVARRA (Navarra)

(†) **Sergio Cotta**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA  
«LA SAPIENZA» (Roma - Italia)

**Luis Cruz**

PONTIFICIA UNIVERSITÀ DELLA SANTA CROCE  
(Roma - Italia)

**Francesco d'Agostino**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TOR VERGATA  
(Roma - Italia)

**Paloma Durán**

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE (Madrid - España)

**John Finnis**

UNIVERSITY OF OXFORD (Oxford - Reino Unido)

**Robert P. George**

PRINCETON UNIVERSITY  
(Princeton - New Jersey - EEUU)

**Juan José Gil-Cremades**

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA (Zaragoza - España)

**Mary Ann Glendon**

HARVARD UNIVERSITY  
(Cambridge - Massachusetts - EEUU)

**Ilva M. Hoyos**

PROCURADURÍA GENERAL DE LA NACIÓN  
(Bogotá - Colombia)

**Werner Krawietz**

UNIVERSITÄT MÜNSTER  
(Münster - Nordrhein-Westfalen - Alemania)

**Antonio L. Martínez-Pujalte**

UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ  
(Elche - Alicante - España)

**Carlos I. Massini**

UNIVERSIDAD DE MENDOZA  
(Mendoza - Argentina)

**José J. Megías**

UNIVERSIDAD DE CÁDIZ (Jerez - Cádiz - España)

**Marta Miranda**

UNIVERSIDAD DE LA SABANA  
(Bogotá - Colombia)

**Peter-Paul Müller-Schmidt**

KATHOLISCHE SOZIALWISSENSCHAFTLICHE  
ZENTRALSTELLE  
(Mönchengladbach - Nordrhein-Westfalen - Alemania)

**César Nunes**

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS  
(Campinas - São Paulo - Brasil)

**Cristóbal Orrego**

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE  
(Santiago - Chile)

**José A. Pastor-Ridruero**

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE (Madrid - España)

**Juha-Pekka Rentto**

UNIVERSITY OF TURKU (Turku - Finlandia)

**Pedro Rivas**

UNIVERSIDADE DA CORUÑA (A Coruña - España)

**Javier Saldaña**

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
(México D.F. - México)

**Pedro Serna**

UNIVERSIDADE DA CORUÑA (A Coruña - España)

**Robert Spaemann**

LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT MÜNCHEN  
(München - Bayern - Alemania)

**Jean M. Trigeaud**

UNIVERSITÉ DE BORDEAUX (Bordeaux - Francia)

**Francesco Viola**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO  
(Palermo - Italia)

**Christopher Wolfe**

MARQUETTE UNIVERSITY (Milwaukee - EE UU)

---

### Dirección, redacción y correspondencia:

Instituto de Derechos Humanos  
Edificio de Bibliotecas, despacho 1731  
Universidad de Navarra  
31080 Pamplona, España.  
Tel.: 34-948425600  
e-mail: pyd@unav.es  
www.unav.edu/publicaciones/revistas/  
index.php/persona\_y\_derecho

### Precios 2015:

Unión Europea:  
Suscripción anual: 1 año, 2 vols. / 50 €  
Número suelto: 28 €  
Otros países:  
Suscripción anual: 1 año, 2 vols. / 60 €  
Número suelto: 38 €  
Los miembros de Alumni y las librerías  
tienen un 20% de descuento.  
Edición digital: gratuita tras un embargo de  
un año respecto a la edición impresa

### Fotocomposición:

Pretexto  
Impresión: GraphyCems  
Tamaño: 170 x 240 mm  
Fecha impresión: 30-junio-2016  
DL: NA 685-1975  
SP ISSN: 0211-4526

Las opiniones expresadas en los trabajos  
publicados en esta revista son de la  
exclusiva responsabilidad de sus autores



---

# PERSONA Y DERECHO

REVISTA DE FUNDAMENTACIÓN DE LAS INSTITUCIONES JURÍDICAS Y DE DERECHOS HUMANOS  
2015\* / NÚMERO 72 (ENERO-JUNIO)

---

- Presentación.** El binomio Derecho público-Derecho privado como indicador de las transformaciones del derecho 5- 10
- Alejandro GUZMÁN BRITO**  
El Derecho público y el Derecho privado 11-21  
[Public Law and Private Law]
- José Antonio DORAL GARCÍA**  
La posibilidad de normas dispositivas en el Derecho de la Unión Europea 23-74  
[The Possibility of Dispositive Norms in the European Law]
- Javier FAJARDO FERNÁNDEZ**  
Derecho público y Derecho privado. Los cinco sentidos de una distinción 75-90  
[Public Law and Private Law. The Five Aspects of One Distinction]
- Francisco DE ELIZALDE**  
Hacia nuevos modos de vinculación contractual 91-107  
[Towards a Modernisation of Contractual Terms]
- Javier NANCLARES VALLE**  
Convivencia entre personas del mismo sexo e interés público en la jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos 109-132  
[Cohabitation of Same-sex Partners and Public Interest in the Doctrine of the European Court of Human Rights]
- Manuel RODRÍGUEZ PUERTO**  
Internet: ¿hacia un nuevo concepto de lo público? 133-148  
[Internet: Towards a new concept of public matter?]
- Aneta JAKUBIAK-MIRONCZUK**  
Lobbying in a Democratic State of Law – between Meaning and Judgment 149-168  
[Lobbying en un Estado Democrático de Derecho: concepto y valoración]

<b>Nuria BELLOSO MARTÍN</b> Presupuestos teórico jurídicos de los contratos biojurídicos [Legal Theoretical Assumptions of Biolegal Contracts]	169-221
<b>Etienne MONTERO</b> La maternidad de alquiler frente a la <i>summa divisio iuris</i> entre las personas y las cosas [Surrogate Motherhood and <i>Summa Divisio Iuris</i> between persons and things]	223-236
<b>Luis MÍGUEZ MACHO</b> La polémica sobre la compatibilidad con el principio constitucional de no discriminación por razón de sexo de los conciertos de la administración con los centros que imparten educación diferenciada [The Controversy on the Compatibility with the Constitutional Principle of Non-Discrimination Based on Sex of the Financing Agreements between the Administration and Schools Providing Single-Sex Education]	237-264
<b>Verónica SAN JULIÁN PUIG</b> Autonomía de la voluntad y protección pública en el caso de adultos con capacidad de obrar afectada [Autonomy and Legal Protection of Adults Intellectual Disabilities]	265-286
<b>Alberto MUÑOZ FERNÁNDEZ</b> Intervención pública y autonomía de la voluntad en la protección internacional de los incapaces [Public Law and Private Law in The International Protection of Adults]	287-300
<b>Inés SÁNCHEZ-VENTURA MORER</b> Panorama de la protección económica y asistencial pública y privada de las personas mayores en España [Framework of the Economic and Health Care Assistance for Elderly People in Spain]	301-327

---

## RECENSIONES

**ALBERT, Marta**, *Qué es el derecho, la ontología jurídica de Adolf Reinach* / [Pilar Zambrano] / 331 // **DELSOL, Chantal**, *Populismos: una defensa de lo indefendible* / [Carlos I. Massini-Correas] / 336 // **ADDO, Kofi**, *Core Labour Standards and International Trade: Lessons from the Regional Context* / [Guillermo Andrés Morales Sancho] / 339 //

---

Normas para envío de originales 345